

政府總部  
發展局  
工務科

香港添馬添美道 2 號政府總部西翼



Works Branch  
Development Bureau  
Government Secretariat

West Wing, Central Government Offices,  
2 Tim Mei Avenue, Tamar, Hong Kong

本局檔號 Our Ref. : L013/13(GLTM 13-0300)

電話 Tel No. : 3509 8327

來函檔號 Your Ref. :

傳真 Fax No. : 2186 8924

**傳真: 2521 8660**

香港中區立法會道 1 號  
立法會綜合大樓 814 室  
立法會發展事務委員會主席  
劉皇發議員 大紫荊勳賢 GBS JP

劉主席：

### 有關中環灣仔繞道及相關工程項目事宜

就陳家洛議員於 2013 年 10 月 29 日致函 主席建議在發展事務委員會討論上述議題，當局與負責是項工程項目的路政署了解後，現滙報是項工程的進展如下：

中環灣仔繞道和東區走廊連接路（簡稱繞道）是一條位於香港島北岸的策略性幹道，目的在於減輕現時告士打道、夏慤道及干諾道中走廊的交通擠塞情況。繞道的建造工程涵蓋 13 份工程合約，自 2009 年 12 月起分階段展開至今，當局已批出其中 12 份填海、隧道及高架道路建造的工程合約，當中 4 份已經完成，而其餘的現正全面緊密進行中。繞道工程預期於 2017 年通車。屆時由中環至東區走廊北角段的行車時間估計需為五分鐘左右。

繞道工程中的其中一個主要部分為八號連接路段，用作接駁道路連接清風街至中環灣仔繞道西行主隧道。連接路旨在方便炮台山、天后、大坑及銅鑼灣等地區的駕駛者經清風街進入繞道。連接路工程範圍涉及維多利亞公園（維園）北面的部分位置。自 2007 年，路政署已就連接路工程的走線及設計，包括移植維園內的樹木及重置受影響設施的安排，詳細諮詢相關的持份者包括區議會，並獲得支持。

當局進行工務工程時會兼顧樹木保育的工作。按照技術指引，工程應盡量避免影響現有的樹木，應盡可能移植受影響的樹木（除非屬於低觀賞價值或移植後存活率低），並只可在無法避免的情況下才應考慮移除樹木。因建造八

號連接路工程而受影響的維園樹木共有 350 棵，當中 289 棵將予以移植，而餘下的 61 棵則因健康或結構欠佳而將會被移除。受上述工程項目影響的樹木均由專業樹藝師進行調查及評估，並經過相關樹木管理部門審核及通過有關樹木報告。此外路政署亦聘請了樹木專家就處理該些樹木的方案提供獨立專業意見。

八號連接路及相關的工程已於本年 3 月開始動工，樹木的移植工作亦已按計劃完成了約八成。每一棵樹木的移植工作，包括移植前的準備，如風險評估、修剪樹根和樹冠、處理泥膽及移植樹木前的保護措施等，均已經由專業樹藝師按嚴格的合約規定和要求進行，其建議的移植工序亦已得到獨立的樹木專家及顧問工程師批准才進行。

泥膽直徑與樹幹直徑的比率一般須約為五至十倍。然而，泥膽實際的大小則須由專業樹藝師按現場實際環境決定。根據樹木專家的意見，成功移植樹木的主要因素，取決於樹木的品種、移植的季節、樹木的健康狀況和移植前的樹根保養等。泥膽直徑與樹幹直徑的比率可作參考指引，但不一定是成功移植的主要因素。

當整項移植工作完成後，專業樹藝師及樹木專家將再次評估樹木的健康狀況，並因應樹木大小，進行為期一至三年的樹木保育工作，以確保樹木移植後能繼續健康生長。

承建商須確保被移植的樹木能健康成長。若在工程或移植後培育期間，樹木受到損壞或死亡(如遇上惡劣天氣狀況等)，承建商須詳細報告損壞的原因、損壞植物的相片、損壞評估及建議的補救措施等，並要自行承擔相關的費用。而路政署亦有豐富移植樹木經驗的駐工地人員評估有關情況，以確保承辦商妥善履行所需的樹木護養工作。根據路政署過往在同類工程的經驗，樹木移植後的狀況良好，存活率亦達九成以上。

如有任何查詢，可致電 2762 3644 與路政署何啟明先生聯絡。

發展局局長

(周錦超博士 代行)



2013 年 11 月 14 日

副本分送：

路政署 (經辦人：何啟明先生)